



**SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 23500-1:2024**

01-november-2024

Nadomešča:

SIST EN ISO 23500-1:2019

**Priprava in vodenje kakovosti tekočin za hemodializo in podobne terapije - 1. del:
Splošne zahteve (ISO 23500-1:2024)**

Preparation and quality management of fluids for haemodialysis and related therapies -
Part 1: General requirements (ISO 23500-1:2024)

Herstellung und Qualitätsmanagement von Flüssigkeiten für die Hämodialyse und
verwandte Therapien - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO 23500-1:2024)

Préparation et management de la qualité des liquides d'hémodialyse et de thérapies
annexes - Partie 1: Exigences générales (ISO 23500-1:2024)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 23500-1:2024

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a9127b7e-663c-4399-9bc8-b0b396197196/sist-en-iso-23500-1-2024>

ICS:

11.040.40	Implantanti za kirurgijo, protetiko in ortetiko	Implants for surgery, prosthetics and orthotics
-----------	--	--

SIST EN ISO 23500-1:2024

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 23500-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2024

ICS 11.040.40

Supersedes EN ISO 23500-1:2019

English Version

Preparation and quality management of fluids for haemodialysis and related therapies - Part 1: General requirements (ISO 23500-1:2024)

Préparation et management de la qualité des liquides
d'hémodialyse et de thérapies annexes - Partie 1:
Exigences générales (ISO 23500-1:2024)

Herstellung und Qualitätsmanagement von
Flüssigkeiten für die Hämodialyse und verwandte
Therapien - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO
23500-1:2024)

This European Standard was approved by CEN on 17 May 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

<https://standards.iten.ai/catalog/standards/sist/a9f27b7c-663c-4399-9bc8-b0b396197196/sist-en-iso-23500-1-2024>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 23500-1:2024 (E)

Contents	Page
European foreword.....	3

iTeh Standards
(<https://standards.itih.ai>)
Document Preview

[SIST EN ISO 23500-1:2024](https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/a9f27b7e-663c-4399-9bc8-b0b396197196/sist-en-iso-23500-1-2024)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/a9f27b7e-663c-4399-9bc8-b0b396197196/sist-en-iso-23500-1-2024>

European foreword

This document (EN ISO 23500-1:2024) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 150 "Implants for surgery" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 205 "Non-active medical devices" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 23500-1:2019.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

(<https://standards.iteh.ai>)

Endorsement notice

The text of ISO 23500-1:2024 has been approved by CEN as EN ISO 23500-1:2024 without any modification.

[SIST EN ISO 23500-1:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a9f27b7e-663c-4399-9bc8-b0b396197196/sist-en-iso-23500-1-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a9f27b7e-663c-4399-9bc8-b0b396197196/sist-en-iso-23500-1-2024>



International Standard

ISO 23500-1

Preparation and quality management of fluids for haemodialysis and related therapies —

Part 1: General requirements

*Préparation et management de la qualité des liquides
d'hémodialyse et de thérapies annexes —*

Partie 1: Exigences générales

**Second edition
2024-08**

iTeh Standards

(<https://standards.itih.ai>)

Document Preview

[SIST EN ISO 23500-1:2024](https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/a9f27b7e-663c-4399-9bc8-b0b396197196/sist-en-iso-23500-1-2024)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/a9f27b7e-663c-4399-9bc8-b0b396197196/sist-en-iso-23500-1-2024>

ISO 23500-1:2024(en)

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[SIST EN ISO 23500-1:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a9f27b7e-663c-4399-9bc8-b0b396197196/sist-en-iso-23500-1-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a9f27b7e-663c-4399-9bc8-b0b396197196/sist-en-iso-23500-1-2024>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2024

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

ISO 23500-1:2024(en)

Contents

	Page
Foreword	v
Introduction	vii
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Quality requirements	9
4.1 General.....	9
4.2 Dialysis water.....	10
4.2.1 General.....	10
4.2.2 Chemical contaminants in dialysis water.....	10
4.2.3 Organic carbon, pesticides and other chemicals.....	12
4.2.4 Microbiological contaminants in dialysis water.....	12
4.3 Requirements for concentrate.....	12
4.3.1 Chemical and microbiological contaminants in concentrate.....	12
4.3.2 Water used to prepare concentrate.....	13
4.4 Requirements for dialysis fluid.....	13
4.4.1 General.....	13
4.4.2 Microbiological requirements for standard dialysis fluid.....	13
4.4.3 Microbiological requirements for ultrapure dialysis fluid.....	13
4.4.4 Microbiological requirements for online-prepared substitution fluid.....	14
4.5 Record retention.....	14
5 System design and technical considerations	14
5.1 General.....	14
5.2 Technical aspects.....	15
5.3 Microbiological aspects.....	16
5.4 Environmental impact.....	16
6 Validation of system performance	16
6.1 General.....	16
6.2 Validation plan.....	18
6.3 Installation and operational qualification.....	18
6.4 Performance qualification.....	18
6.5 Validation.....	19
6.5.1 General.....	19
6.5.2 Initial validation.....	19
6.5.3 Retrospective (annual) validation.....	19
6.5.4 Revalidation.....	19
6.6 Monitoring and surveillance.....	20
7 Quality management	20
7.1 General.....	20
7.2 Surveillance of fluid quality.....	21
7.2.1 Surveillance of dialysis water quality.....	21
7.2.2 Surveillance of concentrate quality.....	21
7.2.3 Surveillance of dialysis fluid quality.....	21
7.3 Surveillance of water treatment equipment.....	21
7.3.1 General.....	21
7.3.2 Surveillance of sediment filters.....	21
7.3.3 Surveillance of cartridge filters.....	22
7.3.4 Surveillance of softeners.....	22
7.3.5 Surveillance of carbon media.....	23
7.3.6 Surveillance of chemical injection systems.....	23
7.3.7 Surveillance of reverse osmosis.....	24
7.3.8 Surveillance of deionization.....	25

ISO 23500-1:2024(en)

7.3.9	Surveillance of bacteria and endotoxin-retentive filters	25
7.3.10	Surveillance of dialysis water storage and distribution	25
7.3.11	Surveillance of bacterial control devices	26
7.4	Surveillance of concentrate preparation	27
7.4.1	Surveillance of mixing systems	27
7.4.2	Surveillance of additives	27
7.5	Surveillance of concentrate distribution	27
7.6	Surveillance of dialysis fluid proportioning	27
8	Strategies for microbiological control	28
8.1	General	28
8.2	Disinfection	28
8.2.1	General	28
8.2.2	Microbiological aspects of fluid system design	28
8.2.3	Disinfection frequency	29
8.3	Microbiological surveillance methods	30
8.3.1	General	30
8.3.2	Sample collection	31
8.3.3	Heterotrophic plate count	32
8.3.4	Bacterial endotoxin test	34
8.3.5	Determination of yeast and mould	34
9	Location of and access to the water treatment system	35
10	Personnel	35
Annex A (informative) Rationale for the development and provisions of this document		36
Annex B (informative) Equipment		42
Annex C (informative) Surveillance guidelines for water treatment equipment, distribution systems and dialysis fluid		61
Annex D (informative) Strategies for microbiological control		65
Annex E (informative) Validation		75
Annex F (informative) Special considerations for home haemodialysis		83
Annex G (informative) Special considerations for acute haemodialysis		90
Annex H (informative) Further considerations for different water quality monitoring approaches		95
Annex I (informative) Additional considerations for risk assessment		97
Bibliography		100

ISO 23500-1:2024(en)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 150, *Implants for surgery*, Subcommittee SC 2, *Cardiovascular implants and extracorporeal systems*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 205, *Non-active medical devices*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 23500-1:2019), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- WHO Drinking Water Guideline has been used as the main drinking water quality reference instead of the US EPA or other European standards;
- thallium has been removed from the list of contaminants, as no studies have reported data to indicate that this contaminant is of particular concern in the haemodialysis setting;
- alternative water treatment technologies (e.g. reverse osmosis pre-treatment with ultrafiltration) have been included in the subclauses dealing with water treatment technology (refer to [B.2.7](#) and [B.2.8](#));
- a new annex ([Annex H](#)) has been added to provide clarification of the different water quality monitoring approaches (online versus offline monitoring);
- the microbiological analytic methods have been updated to include endotoxin testing using recombinant Factor C (rFC), flow cytometry, autofluorescence and rapid tests (e.g. ATP);
- a new annex ([Annex I](#)) has been added to provide guidance on risk assessment;
- the validation of water treatment systems has been revised to include validation steps (e.g. installation qualification, operational qualification, performance qualification and revalidation);
- further guidance has been added on technical needs after the typical technical interventions in [Clause E.4](#).

A list of all parts in the ISO 23500 series can be found on the ISO website.

ISO 23500-1:2024(en)

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

iTeh Standards (<https://standards.itih.ai>) Document Preview

[SIST EN ISO 23500-1:2024](https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/a9f27b7e-663c-4399-9bc8-b0b396197196/sist-en-iso-23500-1-2024)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/a9f27b7e-663c-4399-9bc8-b0b396197196/sist-en-iso-23500-1-2024>

ISO 23500-1:2024(en)

Introduction

This document is the base standard for standards dealing with water treatment and the production of dialysis fluid in the ISO 23500 series.

The objective of the ISO 23500 series is to provide users with guidance for handling water and concentrates and for the production and quality oversight of dialysis fluid used for haemodialysis. The need for such guidance is based on the critical role of dialysis fluid quality in providing safe and effective haemodialysis, and the recognition that day-to-day dialysis fluid quality is under the control of the healthcare professionals who deliver dialysis therapy.

[Annex A](#) provides further information on the rationale for the development and provisions of this document.

The equipment used in the various stages of dialysis fluid preparation is generally obtained from specialized vendors. Dialysis practitioners are generally responsible for maintaining that equipment following its installation. Therefore, this document provides guidance on quality oversight and maintenance of the equipment to ensure that dialysis fluid quality is acceptable at all times. At various places in this document, the user is advised to follow the manufacturer's instructions regarding the operation and maintenance of equipment. In instances in which the equipment is not obtained from a specialized vendor, it is the responsibility of the user to validate the performance of the equipment in the haemodialysis setting and to ensure that appropriate operating and maintenance manuals are available.

[Annex B](#) provides further information on the system components that are used for water treatment, concentrate and dialysis fluid preparation at a dialysis facility. These descriptions are intended to provide the user with a basis for understanding why certain equipment can be required and how it should be configured; the descriptions are not intended to be detailed design standards. Requirements for water treatment equipment are provided in ISO 23500-2.

Increasingly, self-contained, integrated systems designed and validated to produce water and dialysis fluid are becoming available and used clinically. This document applies to systems assembled from individual components. Consequently, some of the requirements in ISO 23500-1 and ISO 23500-2 do not apply to integrated systems, however such systems are required to comply with the requirements of ISO 23500-3, ISO 23500-4 and ISO 23500-5. In order to ensure conformity when using such systems, adherence to the manufacturer's instructions regarding the operation, testing and maintenance of such systems is required to ensure that the system is being operated under the validated conditions.

This document reflects the conscientious efforts of healthcare professionals, patients and medical device manufacturers to develop recommendations for handling water and concentrates and for the production and surveillance of dialysis fluid for haemodialysis and protecting haemodialysis patients from adverse effects arising from known chemical and microbial contaminants that can be found in improperly prepared dialysis fluid.

[Annexes F](#) and [G](#) provide further information regarding the special considerations for home and acute haemodialysis. This document together with its constituent parts is directed towards the healthcare professionals involved in the management or routine care of haemodialysis patients and responsible for the quality of dialysis fluid. However, the physician in charge of dialysis has the ultimate responsibility for ensuring that the dialysis fluid is correctly formulated and meets the requirements of all applicable quality standards.

